

<http://www.news.gov.hk/tc/category/businessandfinance/081018/html/081018tc03001.htm>

2008 年 10 月 18 日

中小企信貸保證額放寬

商務及經濟發展局局長劉吳惠蘭表示，政府決定，合併中小企信貸保證計劃的營運資金及器材設備的兩項信貸保證額，並延長還款期至 5 年，以及可循環再用 1 次；中小企市場推廣基金的資助，也增至 15 萬元。

劉吳惠蘭今天（10 月 18 日）出席電台節目時表示，面對經濟不明朗，政府正尋求多種方法，協助佔全港企業 98% 的中小企，並與銀行界商討，以回應中小企的困難。

中小型企業委員會主席余國春表示，歡迎有關措施，並希望銀行積極配合，讓更多中小企受惠。

保證期延長至五年

政府建議，取消中小企信貸保證計劃下的營運設備及器材貸款和營運資金貸款的個別上限，但保留每家中小企 600 萬元的整體信貸保證上限，即政府的最高信貸保證額 600 萬元，可靈活運用於營運設備及器材貸款與營運資金貸款。

換言之，加上銀行提供的另一半保證額，中小企最高可借貸共 1,200 萬元；營運資金貸款的最長保證期，也建議由現時的兩年，延長至 5 年；借款全數悉還後，信貸保證額可循環再用 1 次。

每家參與貸款機構的信貸保證額指示性上限，建議由 12 億 5,000 萬元，提升至 15 億元；鑑於部分參與貸款機構已接近用罄其指示性上限，提升上限能為該等機構提供額外配額，以便批出貸款。

推廣媒介擴至網頁

政府並計劃增加對中小企市場推廣基金的資助，累積資助上限由目前的 10 萬元，增至 15 萬元；每次申請的最高資助額，由 30,000 元增至 50,000 元；推廣媒介也放寬至包括展覽籌辦機構網頁，以及以出口市場為目標對象的貿易刊物上刊登的廣告。

劉吳惠蘭相信，這些措施對中小企會有一定幫助。當局下周二（10月21日）向立法會工商事務委員會提交建議，並期望立法會可同意召開特別財務委員會，盡快討論及批核。

她指出，香港需要穩健的銀行系統，以支持經濟活動，因此，銀行必須為借貸風險，作適當的評估。

料有效協助中小企

中小型企業委員會主席余國春表示，歡迎有關措施，認為能有效幫助中小企解決目前面對的融資問題，希望立法會能盡快通過。

余國春表示，希望銀行積極配合，讓更多中小企受惠。

劉吳惠蘭表示，理解內地港商面對內地新法規有一定壓力，會盡量提供協助，包括向內地部門反映，以及提出增加退稅和不停產轉移等方案；並組織考察團，為業界開拓新市場。

至於《施政報告》提出成立創意產業專責辦公室，她表示，是整合目前不同部門相關的工作及支援基金，以提供一站式服務，更有效運用資源及提升支援力度。

政府加強中小企業資助計劃的建議

就傳媒查詢關於政府建議加強中小企業資助計劃的措施，政府發言人今日（十月十八日）作出以下回應：

在目前的金融危機中，為加強對中小企業的支援，政府建議推行以下措施，以加強中小企業資助計劃：

信貸保證計劃

政府對信貸保證計劃的建議如下：

(i) 取消營運設備及器材貸款和營運資金貸款的個別上限，但保留每家中小企業 600 萬元的整體信貸保證上限。換言之，政府的最高信貸保證額 600 萬元，可靈活運用於營運設備及器材貸款與營運資金貸款。此措施是回應中小企的意見，認為現時中小企業的主要需求是營運資金作周轉之用，而不是擴充設備及器材；

(ii) 將營運資金貸款的最長保證期由兩年延長至五年；

(iii) 每家參與貸款機構的信貸保證額指示性上限，由 12.5 億元提升至 15 億元。鑑於部分參與貸款機構已接近用罄其指示性上限，提升上限能為該等機構提供額外“配額”，以便批出貸款；以及

(iv) 容許每家中小企業可循環使用一次已全數清還的信貸保證額。（在現行措施下，每家中小企業只可使用 600 萬元的信貸保證額一次。）

市場推廣基金

政府對市場推廣基金的建議如下：

(i) 把每家中小企業可獲的累積資助上限，由 10 萬元增加至 15 萬元；每次申請的最高資助額由 3 萬元增加至 5 萬元；以及

(ii) 擴大受資助項目的範圍，包括在展覽籌辦機構網頁上刊登的廣告，以及在以出口市場為目標對象的貿易刊物上刊登的廣告（即放寬目前貿易刊物必須由展覽籌辦商出版的規定）。

發言人補充說，政府會於下星期二舉行的立法會工商事務委員會上，進一步解釋加強措施的詳情。若上述建議獲委員支持，政府會向財務委員會提交有關建議。如建議獲得批准，政府將會在與參與貸款機構完成所需的法律程序後，盡快實施上述加強措施。

完

2008年10月18日（星期六）

香港時間14時00分

<http://www.info.gov.hk/gia/general/200810/18/P200810180147.htm>

中小型企業委員會歡迎加強中小企業資助計劃

下稿代中小型企業委員會發出：

就今日（十月十八日）早上商務及經濟發展局局長劉吳惠蘭提出的針對中小企業資助計劃的加強措施，中小型企業委員會主席余國春表示歡迎，他認為有關措施能有效幫助中小企解決現時面對的融資問題，希望立法會能盡快通過。

此外，余主席希望待加強措施落實後，銀行方面可積極配合，讓更多中小企受惠，協助他們渡過當前的難關。

完

2008年10月18日（星期六）

香港時間17時00分